

**Gutachterliche Stellungnahme  
TUEH ATC –TB 2003-055.01**

Im Auftrag der TÜH Staatliche Technische Überwachung Hessen  
Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

TÜV Technische Überwachung Hessen GmbH

- Automotive -



Typ : **BWI 03**  
Antragsteller : **BPW Bergische Achsen KG**

Seite : 1 von 2

**Gutachterliche Stellungnahme  
TUEH ATC–TB 2003-055.01**  
hinsichtlich der Beurteilung nach  
§ 19 Abs. 2 StVZO  
zur Vorlage bei Fahrzeugkontrollen

**1. Allgemeine Angaben**

- 1.1 Fabrikmarke : **BPW Bergische Achsen KG**  
(Firmenname des Herstellers)  
Name und Anschrift des Antragstellers : **BPW Bergische Achsen KG**  
Postfach 1280  
Ohlerhammer  
D - 51874 Wiehl
- 1.2 Teiletyp : **BWI 03**
- 1.3 Vorhandene Genehmigungen : **Allgemeine Betriebserlaubnis**  
gemäß §22 StVZO, Nr. 61133  
  
Prüfung einer elektronischen Unterbaugruppe  
e1\*72/245\*95/54\***3432**\*00  
und  
E1\*10 R-02 **3432**
- 1.4 Kennzeichnung : **KBA 61133**  

e1	02 <b>3432</b>
----	----------------

  
und  

E1	10R-02 <b>3432</b>
----	--------------------
- 1.5 Antragsgrund für die ergänzende Stellungnahme : **Die Firma BPW Bergische Achsen möchte als Hersteller dem Kunden eine eindeutige Beurteilung in Bezug auf die derzeit gültigen Bauvorschriften der StVZO vorlegen. Insbesondere hinsichtlich der Verwendung in Fahrzeugen zum Transport gefährlicher Güter (ADR und GGVS)**
- 1.5.1 Antragsgrund für die Erweiterung der Stellungnahme : **Beurteilung eines Verschleißsensorenatzes für trommelgebremste BPW-Achsen mit SN Bremsen, welche mit automatischem Gestänge-steller ECO-Master und wartungsarmer Bremswellenlagerung ausgerüstet sind**

**Gutachterliche Stellungnahme  
TUEH ATC –TB 2003-055.01**

Im Auftrag der TÜH Staatliche Technische Überwachung Hessen  
Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

**TÜV Technische Überwachung Hessen GmbH**

- Automotive -



Typ : **BWI 03**  
Antragsteller : **BPW Bergische Achsen KG**

Seite : 2 von 2

**Beurteilungsergebnis**

- 2.1. Prüfergebnis : Gegen die Installation des Brake Monitor BWI 03 mit den Belagverschleißsensoren bestehen für gezogene Fahrzeuge unter Berücksichtigung der nachfolgend genannten Auflagen und Bedingungen keine Technischen Bedenken.  
**Durch den Einbau bzw. nachträglichen Einbau des BWI 03 einschließlich der Belagverschleißsensoren (siehe Anlage 1, Blatt 1 bis 3) ist die Betriebserlaubnis im Sinne des § 19 Abs. 2 der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung nicht erloschen.**
- 2.2. Begründung zum Beurteilungsergebnis : Durch den Einbau bzw. nachträglichen Einbau des BWI 03 einschließlich Belagverschleißsensoren und der in Anlage 1 genannten Verbindungskabel wird weder die Wirksamkeit noch die Funktion der Bremsanlage beeinträchtigt.
3. **Auflagen und Bedingungen** : 1. Die Montage- und Bedienungsanleitung für den Brake Monitor BWI 03 (gemäß Genehmigung unter Punkt 1.3 KBA 61133) ist einzuhalten. Eine Spannungsversorgung ist nur über das Zugfahrzeug zulässig.  
2. Für GGVS / ADR - Fahrzeuge ist die Ergänzung zur Montageanleitung zu berücksichtigen.
4. **Anlagen** : 1. Fotos und Zeichnung Blatt 1 bis 3 (Anlage 1)  
2. Ergänzung zur Montageanleitung (Anlage 2)
- Name und Anschrift der beurteilenden Stelle : TÜV Technische Überwachung Hessen GmbH  
- Automotive -  
**- Typprüfstelle der TP der TÜH -**  
Rüdesheimer Str. 119  
D-64285 Darmstadt  
Telefon: 06151 600 240/242  
Telefax: 06151 600 670  
e-mail: helmut.preiss@tuevhessen.de

D-64285 Darmstadt, **01.04.2005**  
TÜV 41280440



Unterschrift des amtl. anerk. Sachverständigen

**Dipl.-Ing. Preiß**  
**Leiter der Typprüfstelle der TP der TÜH**

**Gutachterliche Stellungnahme  
TUEH ATC –TB 2003-055.01**

Im Auftrag der TÜH Staatliche Technische Überwachung Hessen  
Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

TÜV Technische Überwachung Hessen GmbH

- Automotive -



Typ : **BWI 03**  
Antragsteller : **BPW Bergische Achsen KG**

**Anlage 1**

Seite : 1 von 4

**BWI 03** Zuleitung Verteiler Teile-Nr.: 02.002.61.245



**siehe auch Anlage 2**

Foto: PIC00001

**BWI 03**  
(Belagverschleißanzeiger)

**Gutachterliche Stellungnahme  
TUEH ATC –TB 2003-055.01**

Im Auftrag der TÜH Staatliche Technische Überwachung Hessen  
Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr



Typ : **BWI 03**  
Antragsteller : **BPW Bergische Achsen KG**

**Anlage 1**

Seite : 2 von 4

**Zuleitung Verteiler gemäss Teile-Nr.: 02.002.61.245**

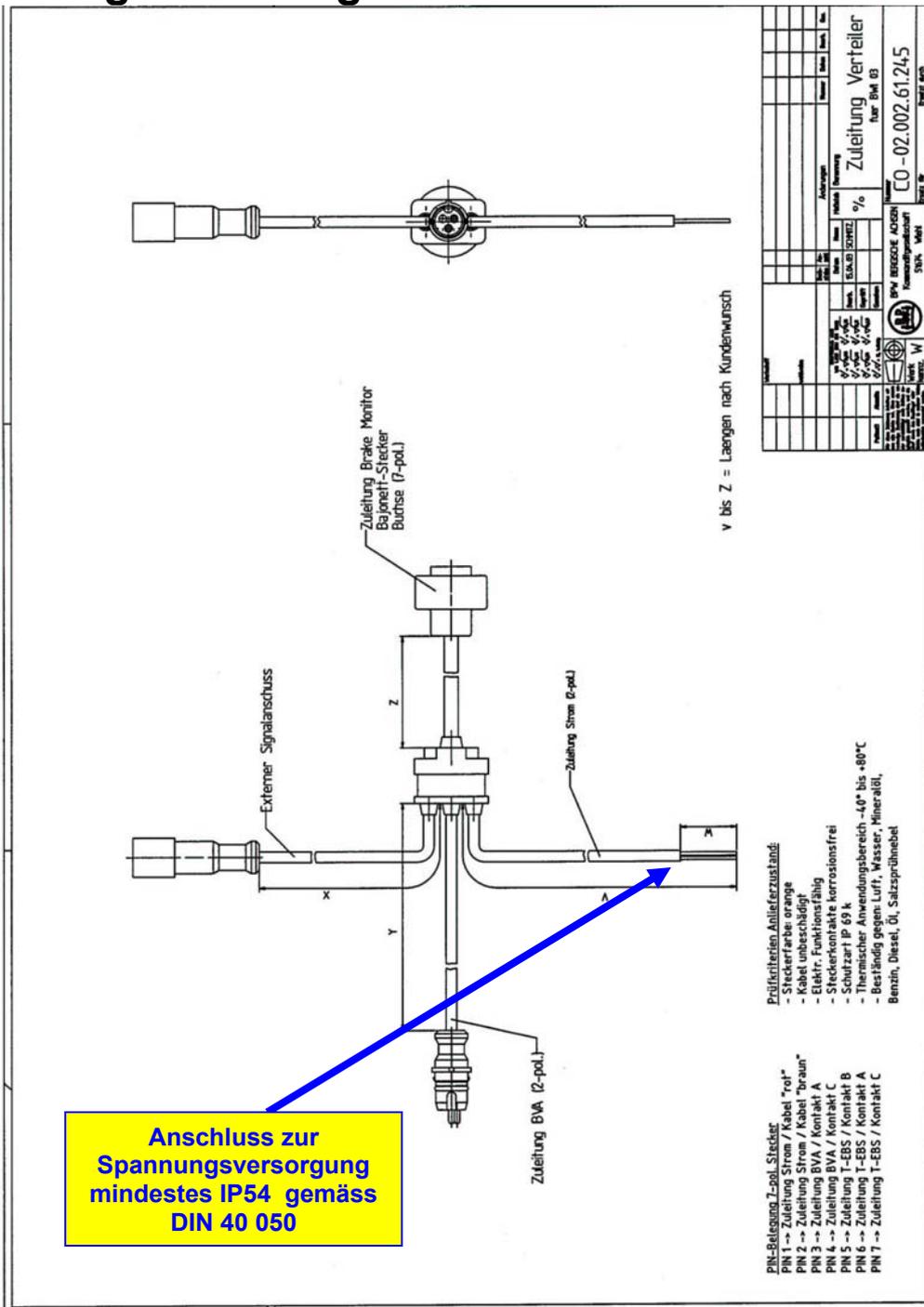


Foto: CO-02.002.61.245-0002

**Gutachterliche Stellungnahme  
TUEH ATC –TB 2003-055.01**

Im Auftrag der TÜH Staatliche Technische Überwachung Hessen  
Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

TÜV Technische Überwachung Hessen GmbH

- Automotive -



Typ : **BWI 03**  
Antragsteller : **BPW Bergische Achsen KG**

**Anlage 1**

Seite : 3 von 4

**Verschleißsensor Scheibenbremsen**  
gemäss Zeichnung DO-02.002.61.246

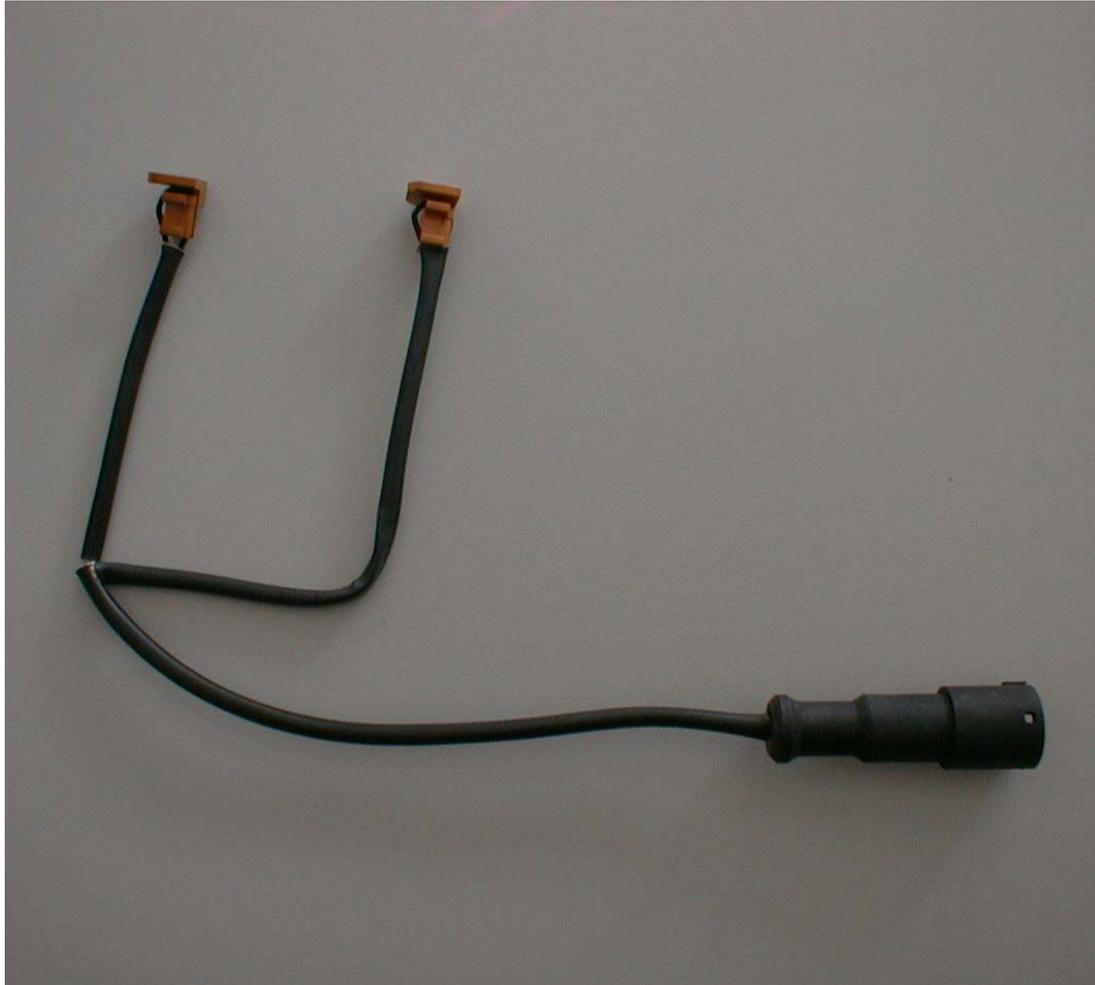


Foto: PIC00002

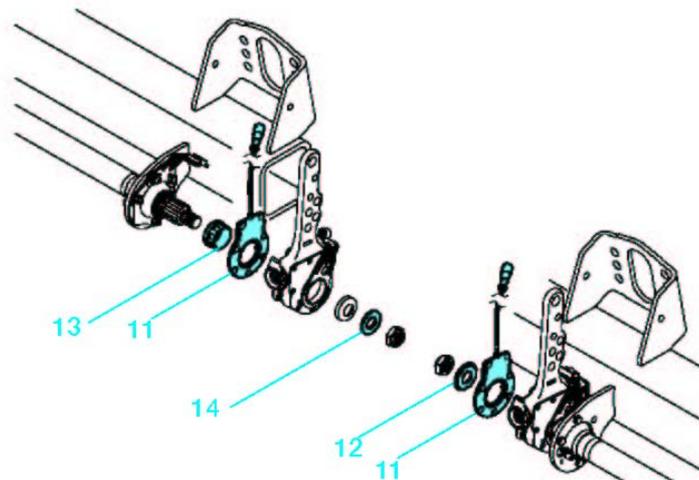
Typ : **BWI 03**  
Antragsteller : **BPW Bergische Achsen KG**

**Anlage 1**

Seite : 4 von 4

## Verschleißsensor Trommelbremsen

Verschleißsensorsatz für die trommelgebremste Achse mit Standard-AGS  
(zum Anschluss an den BPW Brake Monitor BWI 03)



Pos. Item Pos.	Bezeichnung Designation Désignation	Anzahl Quantity Quantité
11	Verschleißsensor Wear sensor Capteur d'usure	2
12	Adapterscheibe Adapter disc Rondelle d'adaptation	1
13	Adapterbuchse Adapter bush Douille d'adaptation	1
14	Scheibe (Kunststoff) Disc (Plastic) Rondelle (Plastique)	1

Die Montage der Verschleißsensoren kann nur in Verbindung mit einem Bremsbelagwechsel erfolgen!

**Gutachterliche Stellungnahme  
TUEH ATC –TB 2003-055.01**

Im Auftrag der TÜH Staatliche Technische Überwachung Hessen  
Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

TÜV Technische Überwachung Hessen GmbH

- Automotive -



Typ : **BWI 03**  
Antragsteller : **BPW Bergische Achsen KG**

**Anlage 2**

Seite : 1 von 1

## **Ergänzung zur Montageanleitung:**

Bei der Verwendung in Fahrzeugen die eine ADR- (Europäisches Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße) Bescheinigung mitführen oder der GGVS (Gefahrgutverordnung Straße) unterliegen, muß die Installation des Spannungsversorgungskabels (gemäß Anlage 1, Seite 2) zum BWI 03 diesen besonderen Anforderungen hinsichtlich der elektrischen Ausrüstung gemäß der Richtlinie 94/55/EG Randnummer 220 516 bzw. ADR Teil 9 (Straßengefahrgutvorschriften) entsprechen.

Bei Tankfahrzeugen (gemäß ADR-Vorschrift) FL-Fahrzeugen ist der Brake Monitor nur außerhalb der Zone 0 bzw. 1 anzubringen.

**Spannungsversorgende Leitungen müssen gegen Stoß, Abnutzung und Scheuern während des normalen Betriebs geschützt sein!**

**Der Anschluss (Zuleitung Strom 2-polig) muss mit mindestens IP 54 (Fremdkörperschutz gemäß DIN 40 050) ausgeführt werden.**

**Für die Verbindungsleitungen zu den Verschleißsensoren wird die Beurteilung in Anlehnung an Pkt. 5.1.1.6.1, Satz 3 ( Für die Leitungen der Sensoren von Antiblockiereinrichtungen ist allerdings kein zusätzlicher Schutz erforderlich) der ECE Richtlinie 105 berücksichtigt.**

**Die anliegende Spannung beträgt 5 V bei einer Stromstärke von weniger als 2mA.**